

مؤقت

## مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



الجلسة ٣٧٦٠

الاثنين، ٢١ آذار/ مارس ١٩٩٧، الساعة ١٨/٢٠  
نيويورك

الرئيس:	السيد فلوسفيتش . . . . . (بولندا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي . . . . . السيد لافروف
	البرتغال . . . . . السيد مونتيرو
	جمهورية كوريا . . . . . السيد بارك
	السويد . . . . . السيد أوسفلد
	شيلي . . . . . السيد لاراين
	الصين . . . . . السيد تشن هواصن
	غينيا - بيساو . . . . . السيد كابرال
	فرنسا . . . . . السيد ديجاميه
	كوستاريكا . . . . . السيد ساينز
	كينيا . . . . . السيد ماهوغو
	مصر . . . . . السيد عبد العزيز
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية . . . . . السير جون وستون
	الولايات المتحدة الأمريكية . . . . . السيد إندرفورث
	اليابان . . . . . السيد أوادا

## جدول الأعمال

الحالة في البوسنة والهرسك

تقرير الأمين العام عملاً بقرار مجلس الأمن ١٠٨٨ (١٩٩٦) (S/1997/224 و Add.1)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام المقدم عملاً بقرار مجلس الأمن ١٠٨٨ (١٩٩٦)، الوارد في الوثيقتين (S/1997/224 و Add.1).

ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/1997/263، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس.

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار (S/1997/263) المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

#### المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساؤ، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): كان هناك ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ١١٠٣ (١٩٩٧).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٣٠

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/٢٠

#### إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في البوسنة والهرسك

تقرير الأمين العام عملاً بقرار مجلس الأمن ١٠٨٨ (١٩٩٦) (S/1997/224 و Add.1)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل البوسنة والهرسك، يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس، ووفقاً للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، عملاً بالأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد شاكربيه (البوسنة والهرسك) مقعداً إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. والمجلس يجتمع وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.